



# Platform Usage Guidelines | Smernice za uporabo platforme

---

Transporeon GmbH ■ Version | Različica: 1.0 ■ Date | Datum: 2021-03-18

Responsible | Odgovorni: Markus Franke

Security classification: Protected

---

**Transporeon GmbH**  
Stadtregal/Magirus-Deutz-Straße 16  
89077 Ulm  
Germany

**TRANSPOREON**  
Delivering connections

# Platform Usage Guidelines

By using the platform and services, you agree to the conditions below. Please read them carefully.

## 1. Your Transporeon account

1. Your company defines if you are authorised to use the platform to access certain services. You are always responsible for maintaining the confidentiality of your account and password and for restricting access to your account. You adhere to security principles to support your responsibility and agree to the following:

- not to share your password with third parties
- perform password changes as soon as there are suspicions of compromise or unauthorised disclosure of your password
- to use complex and unique passwords with a mix of upper-case and lower-case letters, numbers and symbols
- not to access the platform, once your existing contract (employment agreement or agreement of other nature) with your company ended

2. If you have suspicion that unauthorised parties may have access to your user account, inform your company and change your password immediately.

You can involve the Transporeon support teams ([support@transporeon.com](mailto:support@transporeon.com)) on demand.

# Smernice za uporabo platforme

Če uporabljate platformo in storitve, se strinjate s spodnjimi pogoji. Prosimo, da jih skrbno preberete.

## 1. Vaš račun Transporeon

1. Vaše podjetje določa, ali ste pooblaščen za uporabo platforme za dostop do določenih storitev. Vedno ste odgovorni za zagotavljanje zaupnosti svojega računa in gesla ter za omejevanje dostopa do računa. Upoštevate varnostna načela v podporo tej odgovornosti in strinjate se z naslednjim:

- gesla ne boste razkrili tretjim stranem;
- če sumite, da je prišlo do ogrožitve ali nepooblaščenega razkritja gesla, ga boste takoj spremenili;
- uporabili boste zapletena in edinstvena gesla, sestavljena iz kombinacije velikih in malih črk, števil in znakov;
- po prenehanju veljavnosti obstoječe pogodbe z vašim podjetjem (pogodbe o zaposlitvi ali drugačne) ne boste več dostopali do platforme.

2. Če sumite, da so dostop do vašega uporabniškega računa pridobile nepooblaščen osebe, o tem takoj obvestite svoje podjetje in takoj spremenite geslo.

Na zahtevo lahko vključite tudi ekipe za podporo družbe Transporeon ([support@transporeon.com](mailto:support@transporeon.com)).

## 2. Conduct on the platform

**You may use the platform and services to communicate with other companies and may enter and exchange information such as comments, photos, PDF files and other information only if:**

1. The content is not illegal, obscene, otherwise harmful to third parties or objectionable.
2. You agree not to use the platform for any purpose that is racist, discriminatory or obscene or in any other way infringing anybody's rights. You will not use or save such infringing data on the platform.
3. You agree not to enter information or data on the platform that intentionally could harm, interrupt, damage or improperly access the platform, other computer programs, systems and information. This includes
  - upload of software viruses, malicious code or phishing/spam
  - conducting of load tests or penetration tests
  - attempts to gain unauthorised access to the platform or the related systems, networks, computers, programs or information
  - mirror, decompile, reassemble, frame or otherwise convert or translate the platform into a generally readable form
  - access the platform in order to build a competitive product or service or to use for benchmark purposes

without prior confirmation of Transporeon.

## 2. Vedenje na platformi

**Platformo in storitve lahko uporabljate za komuniciranje z drugimi podjetji. Informacije, kot so komentari, fotografije, datoteke PDF in druge, lahko vnesete in jih izmenjujete samo pod naslednjimi pogoji:**

1. Vsebina ni nezakonita, opolzka ali drugače škodljiva za tretje strani ali sporna.
2. Strinjate se, da platforme ne boste uporabljali za kakršen koli namen, ki je rasističen, diskriminatoren ali opolzke oziroma kakor koli drugače krši pravice drugih. Takih kršičih podatkov ne boste shranjevali na platformi.
3. Strinjate se, da na platformi ne boste vnesli informacij ali podatkov, ki bi lahko namerno škodovali, prekinili, poškodovali ali neprimerno dostopali do platforme, drugih računalniških programov, sistemov in informacij. To vključuje
  - nalaganje programskih virusov, zlonamerne programske kode ali vsebine z lažnim predstavljanjem/neželeno vsebine;
  - izvajanje preskusov obremenitve ali penetracijskih preskusov;
  - poskuse pridobivanja nepooblaščenega dostopa do platforme ali sorodnih sistemov, omrežij, računalnikov, programov ali informacij;
  - zrcaljenje, obratno prevajanje, obratno zbiranje ali drugačno pretvorbo ali prevajanje platforme v splošno berljivo obliko;
  - dostop do platforme z namenom razvijanja konkurenčnega izdelka ali storitve oziroma za primerjalno merjenje hitrosti;

brez prejšnje potrditve družbe Transporeon.

4. You agree not to use the items, products or results of the platform for other purposes than originally provided for, such as
    - creation of screenshots or videos with publication to third parties
    - usage of reporting data for supervision of employees
  5. You shall not automate tasks (e.g. by scripts) or use bots for platform usage (login.transporeon.com). Automated activities shall only be processed via interfaces for data exchange provided by Transporeon.
  6. You shall not circumvent our authentication principles in order to avoid or reduce the payment of any fees.
  7. The circumvention includes gathering information for subsequent conclusion of a transport contract
    - by other means than offered (e.g. by telephone or e-mail),
    - by other modules of our platform or
    - by combination of different modules of platform.
  8. You shall not use our platform for illegal agreements among competitors, circumvention of any embargos or any other illegal activity.
  9. You may not use any of the data made available through the platform or gained through the platform usage for the development, production or provision of any own product (e.g. geographical maps) or translate, edit, change or otherwise arrange the data for these purposes. This shall also apply to the use of such data and the results obtained by using this data. This does not apply to information and data provided exclusively by your company. It is prohibited to systematically read
4. Strinjate se, da elementov, izdelkov ali rezultatov platforme ne boste uporabili za druge namene razen tistih, za katere je prvotno namenjena, kot so
    - ustvarjanje posnetkov zaslona ali videoposnetkov z objavo tretjim stranem;
    - uporaba podatkov iz poročil za nadzor zaposlenih.
  5. Za uporabo platforme ne boste avtomatizirali opravil (npr. s skripti) ali uporabljali botov. Avtomatizirane dejavnosti je dovoljeno obdelovati samo prek vmesnikov za izmenjavo podatkov, ki jih zagotovi Transporeon.
  6. Prepovedano vam je obiti naša načela preverjanja pristnosti z namenom izogibanja plačilu kakršnih koli nadomestil ali zmanjšanju teh plačil.
  7. Obidenje vključuje zbiranje podatkov za prihodnjo sklepanje pogodbe o prevozu
    - na drugačen način, kot je ponujen (npr. po telefonu ali e-pošti),
    - z drugim modulom naše platforme ali
    - s kombinacijo različnih modulov platforme.
  8. Naše platforme ne boste uporabljali za nezakonite pogodbe med konkurenčnimi podjetji, izogibanje morebitnim embargom ali kakršno koli drugo nezakonito dejavnost.
  9. Podatkov, ki so vam na voljo prek platforme ali jih pridobite z uporabo platforme, ne smete uporabljati za razvijanje, izdelavo ali zagotavljanje morebitnega lastnega izdelka (npr. zemljevidov) oziroma za prevajanje, urejanje, spreminjanje ali drugačno razvrščanje podatkov za te namene. To velja tudi za uporabo teh podatkov in rezultatov, pridobljenih z uporabo teh podatkov. To ne velja za informacije in podatke, ki jih zagotovi izključno vaše podjetje. Prepovedano je sistematično

out / retrieve data from the platform or to pass on or process the software or data received through the platform to unauthorised third parties.

10. Any data and software made available through the platform, particularly map data and other geographical data, are protected by copyright or otherwise as the case may be. All rights to such data and software are exclusively reserved to Transporeon and/or their service partners. Copyright notices and brand names may not be changed or removed.

branje/pridobivanje podatkov s platforme oziroma posredovanje ali obdelava programske opreme ali podatkov, prejetih prek platforme, nepooblaščenim tretjim stranem.

10. Vsi podatki in programska oprema, ki so na voljo prek platforme, zlasti podatki zemljevidov in drugi geografski podatki, so zaščiteni z avtorskimi pravicami ali drugače. Vse pravice do teh podatkov in programske opreme so izključno pridržane za družbo Transporeon in/ali njene storitvene partnerje. Obvestil o avtorskih pravicah in imen blagovnih znamk ni dovoljeno spreminjati ali odstraniti.

### 3. Binding version

In case of contradictions between the English and the translated version the English language version shall prevail.

### 3. Zavezujoča različica

V primeru nasprotij med angleško in prevedeno različico prevladuje različica v angleščini.